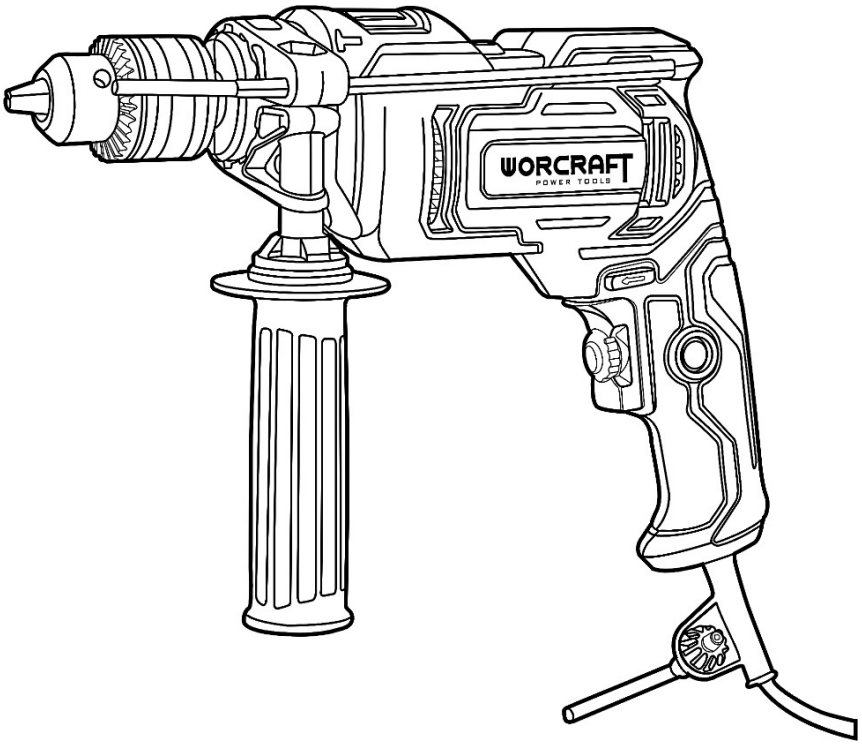
WORCRAFT
POWER TOOLS

ID-850A

ДРИЛЬ УДАРНИЙ ЕЛЕКТРИЧНИЙ



UA

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ
(переклад інструкції з оригіналу)

ЗМІСТ

Вступ..... 3

1 Заходи безпеки..... 3

2 Опис і принцип роботи..... 6

3 Підготовка виробу до використання..... 7

4 Використання виробу..... 8

5 Технічне обслуговування виробу..... 9

6 Поточний ремонт складових частин виробу..... 10

7 Строк служби, зберігання, транспортування..... 11

8 Гарантії виробника (постачальника)..... 11

9 Технічні характеристики..... 12

10 Комплектність..... 12

11 Утилізація..... 13

УВАГА!

Шановний покупець!

Вдячні Вам за придбання даної моделі електроінструменту торгової марки **WORCRAFT**. Ця модель поєднує в собі сучасні конструктивні рішення для збільшення ресурсу роботи, продуктивності та надійності інструменту, а також для його безпечного використання. Ми впевнені, що продукція торгової марки **WORCRAFT** стане Вашим помічником на довгі роки.

Під час купівлі дриля ударного електричного **ID-850A** вимагайте перевірки його працездатності пробним запуском і перевірки відповідності комплектності (розділ «Комплектність» Інструкції з експлуатації). Переконайтеся, що Гарантійний талон повністю і правильно заповнений.

Перед використанням ударного дриля уважно вивчить дану Інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь заходів безпеки при роботі з ним.

В процесі користування виконуйте усі вимоги Інструкції з експлуатації.

ВСТУП

Дриль ударний електричний **ID-850A** (далі – виріб, дриль) застосовується для свердління отворів, а також для загвинчування або відгвинчування гвинтів та шурупів при виконанні столярних і слюсарних робіт у побутових умовах.

Знак ⧈ у маркуванні означає наявність в конструкції виробу подвійної ізоляції (клас II), тому заземлювати виріб під час роботи не потрібно.

Уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації, в тому числі розділ 1 «Заходи безпеки». Тільки таким чином Ви зможете навчитися правильно поводитися з виробом та уникнете помилок і небезпечних ситуацій.

УВАГА! Порушення техніки безпеки може стати причиною ураження електричним струмом, виникнення пожежі та отримання важких травм.

1 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1.1 Загальні правила безпеки

УВАГА! Перед використанням виробу повинні бути вжиті всі необхідні заходи обережності для того, щоб зменшити ризик виникнення пожежі, знизити ймовірність ураження електричним струмом, пошкодження корпусу та деталей виробу. Заходи безпеки перелічені нижче.

Уважно прочитайте та збережіть усі вказівки, перш ніж спробуєте використовувати виріб. З метою безпечного використання:

1.1.1 Підтримуйте чистоту та порядок на робочому місці. Будь-яка перешкода під час роботи може стати причиною травмування.

1.1.2 Беріть до уваги обстановку навколо робочого місця. Підтримуйте достатнє освітлення в процесі роботи. Не користуйтеся виробом поблизу легкозаймистих рідин або газів.

1.1.3 Остерігайтеся ураження електричним струмом. Не торкайтеся заземлених поверхонь, наприклад, трубопроводів, радіаторів, кухонних плит, корпусів холодильників. Не працюйте з виробом під дощем або снігом. Не використовуйте виріб в приміщеннях з підвищеною вологістю. Захищайте виріб від дощу та води. Проникнення вологи всередину корпусу виробу може призвести до ураження електричним струмом.

1.1.4 Під час роботи з виробом не дозволяйте дітям перебувати поблизу. Не дозволяйте стороннім торкатися виробу або подовжувача. Сторонні особи не повинні перебувати на робочому місці.

1.1.5 Закінчивши роботу, зберігайте виріб у спеціально відведеному місці для зберігання електроінструменту. Воно має бути сухим, недоступним для сторонніх осіб і замикатися на замок. Діти не повинні мати доступ до виробу.

1.1.6 Не втручайтеся в роботу механізмів, докладаючи зайві зусилля. Робота виконується якісніше і безпечніше, якщо виріб експлуатується згідно з навантаженням, зусиллям і швидкістю, які передбачені нормами.

1.1.7 Адекватно вибирайте інструмент для кожної конкретної роботи. Не намагайтеся виконати малопотужним побутовим приладом роботу, яка призначена для високопотужного професійного електроінструменту. Не використовуйте виріб у цілях, для яких він не призначений.

1.1.8 Зверніть увагу на вибір робочого одягу. Не надягайте просторий одяг або прикраси, тому що їх можуть зачепити рухомі частини виробу. На час роботи поза приміщенням рекомендується надягати гумові рукавички й черевики з неслизькою підошвою. Ховайте довге волосся під головним убором.

1.1.9 Користуйтеся захисними окулярами. Використовуйте респіраторну маску, якщо при роботі виділяється пил.

1.1.10 Використовуйте обладнання для відведення пилу та бруду, якщо це передбачено. Переконайтеся, що використовуються відповідні пристрої для під'єднання подібного обладнання.
1.1.11 Не допускайте псування електрошнура. Ніколи не переносьте виріб, утримуючи його за шнур електроживлення. Не тягніть за шнур з метою витягнути вилку з розетки. Бережіть шнур від впливу високих температур, мастильних матеріалів та предметів з гострими краями.
1.1.12 Перед початком роботи закріпіть оброблювану деталь у лещатах. Це безпечніше, ніж тримати заготовку в руці, а також звільняє обидві руки для роботи з виробом.
1.1.13 Будьте уважні. Постійно майте надійну точку опори та не втрачайте рівноваги.
1.1.14 Уважно й відповідально ставтеся до технічного обслуговування і ремонту виробу. Для досягнення кращого результату та підвищення безпеки під час роботи, обережно поводьтеся з виробом і підтримуйте його в чистоті. При змащуванні та заміні аксесуарів дотримуйтесь вказівок з відповідних інструкцій. Періодично оглядайте електрошнур виробу, і в разі його пошкодження відремонтуйте в уповноваженому сервісному центрі. Періодично оглядайте подовжувачі, якими користуєтесь, і в разі пошкодження замініть їх. Рукоятки виробу повинні бути сухими та чистими, не допускайте їх забруднення мастильними матеріалами.
1.1.15 Витягніть вилку електрошнура з розетки, якщо виріб не використовується, а також перед початком техобслуговування та перед заміною аксесуарів.
1.1.16 Витягніть усі регулювальні та монтажні ключі. Візьміть собі за правило: перед тим, як увімкнути виріб, перевірити, чи всі ключі витягнуті з нього.
1.1.17 Уникайте несподіваного запуску електродвигуна. Не переносьте під'єднаний до електромережі виріб, тримаючи палець на вимикачі. Перед тим як вставити штепсельну вилку в розетку, переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні «Вимк».
1.1.18 Працюючи поза приміщенням, користуйтеся подовжувачами, які призначені для роботи на вулиці. Вони мають відповідне маркування. Подовжувачі повинні розмотуватися на їх повну довжину.
1.1.19 Будьте пильні. Слідкуйте за тим, що робите. Не працюйте з виробом, якщо втомилися, прийняли алкоголь або ліки, які впливають на швидкість реакції, увагу та зосередженість.
1.1.20 Перевіряйте пошкоджені деталі. Перш ніж продовжити експлуатацію виробу, слід ретельно перевірити деталі, які мають пошкодження, з метою діагностики їх функціональності. Перевірте надійність кріплення рухомих елементів, справність деталей виробу, правильність складання та будь-які інші параметри, які можуть вплинути на їх роботу. Будь-які пошкоджені деталі або перемикачі необхідно відремонтувати або замінити в уповноваженому сервісному центрі. Не працюйте виробом з несправним вимикачем.

УВАГА! Щоб уникнути травм, використовуйте тільки ті аксесуари або пристрої, які вказані в даній Інструкції з експлуатації або в каталозі ТМ WORCRAFT.

1.1.21 Ремонт виробу має здійснюватися виключно в уповноваженому сервісному центрі з використанням тільки оригінальних запасних частин ТМ **WORCRAFT**. В іншому випадку можливе заподіяння серйозної шкоди здоров'ю користувача.

1.2 Особливі вимоги експлуатації виробу

1.2.1 Застосовувати виріб дозволяється тільки відповідно до призначення, яке вказане в Інструкції з експлуатації.
1.2.2 Під час користування виробом необхідно дотримуватися усіх вимог Інструкції з експлуатації, поводитися з ним обережно, не допускати ударів, перевантажень, впливу бруду та нафтопродуктів.
1.2.3 При роботі з виробом необхідно дотримуватися наступних правил:

- всі види підготовчих робіт, технічне обслуговування та ремонт виконувати тільки з витягнутою з розетки вилкою електрошнура;
- під'єднувати виріб до електромережі тільки перед початком роботи;
- під'єднувати або від'єднувати виріб до (від) електромережі, за допомогою штепсельної вилки, тільки переконавшись, що вимикач знаходиться в положенні «Вимк»;
- від'єднувати штепсельну вилку виробу від електромережі при зміні робочого інструмента, перенесенні виробу з одного робочого місця на інше, перерві в роботі та після закінчення робіт;
- вимикати виріб перемикачем «Увімк/Вимк» при його раптовій зупинці (зникнення напруги в електромережі, заклинювання змінного інструмента, перевантаження електродвигуна);
- працювати тільки зі встановленою передньою рукояткою;
- користуватися протишумовими навушниками, захисними окулярами та взувати неслизьке взуття;
- використовувати щільні захисні рукавички при тривалій роботі, вони знижують рівень шкідливих вібрацій на рукоятках виробу;
- не носити виріб за шнур електроживлення і не обертати його навколо руки, або інших частин тіла;

- не допускати натягування, перекручування або потрапляння під різні важкі предмети шнура електроживлення, зіткнення його з гарячими та масляними поверхнями (шнур електроживлення рекомендується підвішувати);
- свердлити отвори та пробивати борозни в стінах, панелях і перекриттях, в яких може бути розташована прихована проводка, а також виконувати інші роботи, при виконанні яких може бути пошкоджена ізоляція електричних дротів та устаткування, необхідно тільки після від'єднання цих дротів і устаткування від джерела електроживлення. При цьому повинні бути вжиті всі заходи з попередження випадкової появи на них напруги;
- роботи, при виконанні яких можуть бути пошкоджені приховано розташовані санітарно-технічні трубопроводи, слід виконувати тільки після їх перекриття;
- слідкувати за тим, щоб бур не перекошувався в отворі;
- не перевантажувати виріб;
- при роботі з виробом на висоті слідкувати, щоб уламки бетону або цегли, падаючи, не заподіяли шкоди оточуючим;
- після закінчення роботи виріб повинен бути очищений від пилу та бруду.

1.2.4 Зберігати виріб слід у сухому, недоступному для дітей та сторонніх місці. Температура зберігання повинна бути в інтервалі від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносна вологість повітря не більше 80%, відсутній прямий вплив атмосферних опадів. При перенесенні виробу з холоду в тепле приміщення необхідно витримати його при кімнатній температурі протягом не менше двох годин. Після цього виріб можна під'єднувати до електромережі.

1.2.5 Забороняється:

- заземлювати виріб;
- працювати виробом без встановленої передньої рукоятки;
- експлуатувати та зберігати виріб у приміщеннях з вибухонебезпечним, а також хімічно активним середовищем, яке руйнує метали та ізоляцію;
- експлуатувати виріб в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду або дощу;
- залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі;
- передавати виріб особам, які не мають права користування ним;
- працювати з виробом на приставних сходах;
- експлуатувати виріб, якщо під час роботи виникла хоча б одна з таких несправностей:
  1) пошкодження штепсельної вилки або шнура електроживлення;
  2) несправний вимикач або його нечітка робота;
  3) іскріння щіток на колекторі, що супроводжується появою «кругового вогню» на його поверхні;
  4) витікання мастила з редуктора;
  5) швидкість обертання падає до ненормальної величини;
  6) корпус електродвигуна перегрівається;
  7) поява диму або запаху, характерного для ізоляції, що горить;
  8) пошкодження або затуплення змінного робочого інструмента;
  9) поломка або поява тріщин в корпусних деталях або передній рукоятці.

1.2.6 Дозволяється користуватися виробом без індивідуальних діелектричних засобів захисту.

1.3 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях

1.3.1 При аварії або нещасному випадку негайно відключити електроінструмент, переносні електроспоживачі, обладнання, повідомити керівника, а також забезпечити до прибуття комісії з розслідування події збереження обставин, якщо це не загрожує небезпекою для людей або збереженню майна.

1.3.2 При необхідності надати першу медичну допомогу потерпілому. При ураженні електричним струмом необхідно:

- вимкнути устаткування, що перебуває під напругою і до якого дотикається потерпілий, якщо вимкнути або розірвати дроти немає можливості, необхідно відділити потерпілого від струмопровідних частин будь-яким ізолятором (сухим одягом, мотузкою, палицею, дошкою тощо);
- потерпілому, що зомлів або перебував довгий час під струмом і прийшов до свідомості, забезпечити спокій до приїзду бригади екстреної медичної допомоги або доставити в лікарню;
- потерпілого, який прийшов у свідомість, слід зручно рівно покласти, розстебнути одяг, забезпечити приплив свіжого повітря, дати нюхати нашатирний спирт, розтерти та зігріти його. При поганому диханні або його відсутності до прибуття бригади екстреної медичної допомоги робити штучне дихання, якщо у потерпілого відсутній пульс одночасно зі штучним диханням робити зовнішній масаж серця.

1.3.3 В усіх випадках ураження електричним струмом необхідно звертатись до лікаря або викликати екстрену медичну допомогу по номеру 103.

1.3.4 У разі виявлення пожежі (ознак горіння) кожний Працівник зобов'язаний:
- негайно повідомити про це телефоном пожежно-рятувальний підрозділ по номеру 101. При цьому необхідно назвати адресу об'єкта, місце виникнення пожежі, ситуацію на пожежі, наявність людей, а також повідомити своє прізвище;
- вжити (по можливості) заходів з евакуації, гасіння (локалізації) пожежі, та збереження матеріальних цінностей;
- повідомити про пожежу керівника та оперативного чергового оперативно-координаційного центру.

1.3.5 При гасінні пожежі в електроустановках треба використовувати порошкові або вуглекислотні вогнегасники. Використання для цього води не допускається через можливість бути ураженим електричним струмом.

2 ОПИС І ПРИНЦИП РОБОТИ

2.1 Призначення виробу

2.1.1 Дриль ударний електричний **ID-850A** застосовується для свердління отворів, а також для загвинчування або відгвинчування гвинтів та шурупів при виконанні столярних і слюсарних робіт у побутових умовах.

2.1.2 Функціональні можливості:
- свердління отворів у конструкціях з металу, пластмаси, деревини та інших матеріалів в режимі свердління;
- свердління отворів у конструкціях з будівельних матеріалів (бетон, цегла, камінь) в режимі свердління з осьовим ударом при правому обертанні шпинделя;
- загвинчування гвинтів і шурупів при правому обертанні патрона і відгвинчування при лівому обертанні;
- обмеження глибини свердління за допомогою встановлення глибиноміра у передню рукоятку.

2.1.3 Дриль ударний електричний **ID-850A** має наступні особливості:
- зубчастий трикулачковий патрон;
- електронний регулятор/вимикач для плавної зміни обертів і потужності електродвигуна залежно від характеру робіт;
- регулятор-обмежувач частоти обертання шпинделя;
- перемикач напрямку обертання шпинделя (реверс);
- перемикач режимів роботи.

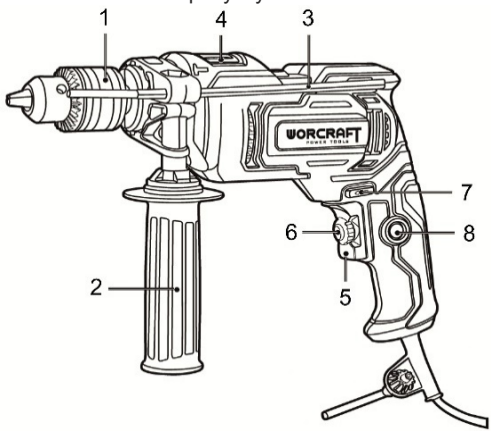
2.1.4 Виріб повинен експлуатуватися в інтервалі робочих температур від мінус 5 °С до плюс 40 °С при відносній вологості повітря не більше 80% та відсутності прямого впливу атмосферних опадів і надмірної запиленості повітря.

2.1.5 Електроживлення виробу здійснюється від однофазної мережі змінного струму напругою 230 В з допустимим відхиленням ±10% і частотою 50 Гц. Застосування у виробі колекторного електроприводу з подвійною ізоляцією забезпечує максимальну безпеку при роботі від мережі змінного струму напругою 230 В без використання індивідуальних засобів захисту та заземлювальних пристроїв.

2.1.6 У зв'язку з постійною діяльністю щодо вдосконалення виробник залишає за собою право вносити в конструкцію виробу незначні зміни, які не відображені в даній Інструкції з експлуатації та не впливають на його ефективну й безпечну роботу.

2.2 Склад виробу

Зовнішній вигляд дриля ударного електричного **ID-850A** показаний на рисунку.



1. Патрон
2. Передня рукоятка з фіксатором положення
3. Обмежувач глибини свердління (глибиномір)
4. Перемикач режимів роботи
5. Клавіша вимикача-регулятора обертів шпинделя
6. Регулятор-обмежувач частоти обертання шпинделя
7. Перемикач реверсу (напрямку обертання шпинделя)
8. Фіксатор клавіші вимикача для режиму тривалої роботи

2.3 Опис виробу

2.3.1 Виріб має два режими роботи: ударно-обертальний і обертальний. Перемикання режимів здійснюється переведенням перемикача (4) з одного крайнього положення в інше у бік відповідного символу:

- « » – ударно-обертальний режим (буріння);
- « » – обертальний режим (свердління).

2.3.2 Система затиску змінного інструмента – зубчастий трикулачковий самоцентрувальний патрон (1) під розмір хвостовика 1,5-13 мм.

2.3.3 Глибина свердління може бути легко виставлена за допомогою обмежувача глибини свердління (глибиноміра) (3) з його фіксацією шляхом обертання охоплюваної частини передньої рукоятки (2).

2.3.4 Передня рукоятка (2) має можливість зміни положення по колу (у будь-якому напрямку), що забезпечує максимальну зручність при роботі. Ослаблення для зміни положення і фіксація рукоятки досягається через обертання охоплюваної частини рукоятки.

2.3.5 Увімкнення та вимкнення виробу здійснюється клавішею вимикача-регулятора обертів шпинделя (5).

2.3.6 Виріб оснащений фіксатором клавіші вимикача (8) для зручності під час виконання тривалої роботи.

2.3.7 В режимі свердління з ударом шпиндель патрона, крім обертання, додатково здійснює осьові переміщення (удари) при упорі бура в поверхню для обробки із зусиллям, що забезпечує роботу ударного механізму, але не більше 80 Н.

2.3.8 Вмонтований у вимикач електронний регулятор забезпечує зміну частоти обертання шпинделя, величина якої залежить від положення клавіші (5). Максимальна частота обертання відповідає максимальному натисканню клавіші вимикача. Обмеження максимальних обертів шпинделя здійснюється поворотом регулятора-обмежувача обертів (6) у потрібне положення.

2.3.9 Перемикач реверса (напрямку обертання шпинделя) (7) дозволяє змінювати напрямок обертання патрона при виконанні операцій загвинчування/відгвинчування шурупів і гвинтів.

УВАГА! Щоб уникнути поломки вимикача, забороняється виконувати перемикання напрямку обертання шпинделя і регулювання обмежувача максимальних обертів шпинделя при натиснутій клавіші вимикача (5).

2.3.10 У зв'язку з постійним вдосконаленням виріб може мати незначні відмінності від опису та рисунків, які не погіршують його експлуатаційних властивостей.

3 ПІДГОТОВКА ВИРОБУ ДО ВИКОРИСТАННЯ

УВАГА! Забороняється починати роботу з виробом, не виконавши вимог з техніки безпеки, які зазначені у розділі 1 «Заходи безпеки» даної Інструкції з експлуатації.

3.1 Після транспортування виробу в холодних умовах перед наступним увімкненням в теплому приміщенні його необхідно витримати при кімнатній температурі не менше двох годин до повного висихання вологи (конденсату) на ньому.

3.2 Перед використанням необхідно:

- зовнішнім оглядом переконатися у справності шнура електроживлення, штепсельної вилки, в цілісності корпусних деталей, передньої рукоятки, в справності змінного робочого інструмента та правильності його застосування;
- перевірити чіткість роботи вимикача через його короткочасні (2-3 рази) натискання;
- впевнитись у відповідності напруги та частоти значенням, які вказано на маркувальній табличці виробу (230 В~, 50 Гц);
- перевірити роботу виробу на холостому ходу протягом однієї хвилини, при цьому перевірити роботу редуктора (не повинно бути стуку, шуму, вібрації), справність електрообладнання (відсутність диму та запаху, характерного для ізоляції, що горить), іскріння щіток на колекторі (не повинно бути «кругового вогню»).

3.3 Перевірте надійність кріплення корпусних деталей, затягування різьбових з'єднань та встановлення змінного інструмента, попередньо від'єднавши виріб від мережі.

УВАГА! Щоб уникнути накопичення пилу всередині виробу, рекомендується періодично очищати вентиляційні отвори (дивіться пункти підрозділу 5.2 «Порядок технічного обслуговування»).

4 ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ

4.1 Розведіть кулачки патрона (1) за допомогою ключа з комплекту постачання або рукою, встановіть змінний робочий інструмент у патрон і затисніть його. Для надійного кріплення слід затискати інструмент, встановлюючи ключ по черзі в кожний з трьох отворів патрона.

4.2 Виберіть необхідний режим роботи виробу за допомогою перемикача (5). Перемикання режимів роботи здійснюється переведенням перемикача (4) з одного крайнього положення в інше у бік відповідного символу:

- « » – ударно-обертальний режим (буріння);
- « » – обертальний режим (свердління).

УВАГА! Перед увімкненням виробу переконайтеся, що перемикач режимів знаходиться у вибраному положенні. Перемикач не повинен знаходитися в проміжному положенні між двома позиціями.

4.3 Робота в режимі свердління

Встановіть перемикач напрямку обертання шпинделя (7) в ліве положення (обертання шпинделя за годинниковою стрілкою). Встановіть перемикач режимів роботи (4) у положення із символом свердла « » при свердлінні або із символом молотка « » при свердлінні з ударом. Здійсніть контакт свердла з оброблюваною поверхнею. Встановіть необхідну частоту обертання шпинделя, натисканням клавіші вимикача (5). Після цього, поступово, залежно від оброблюваного матеріалу та діаметра свердла, збільште ступінь натискання клавіші вимикача й осьове зусилля. При свердлінні з ударом клавішу вимикача рекомендується натискати до її середнього положення. Осьове зусилля не повинно перевищувати 80 Н.

Для виконання тривалої роботи користуйтесь фіксатором клавіші вимикача (8). Утримуючи клавішу регулятора обертів (5) у необхідному положенні, натисніть фіксатор (8). Клавіша регулятора обертів зафіксована і її можна більше не утримувати в натиснутому стані, що розвантажує руки користувача, знімає напруження і додає зручності під час виконання тривалих операцій. Для вимкнення виробу необхідно повторно натиснути на клавішу вимикача (5).

Для свердління отворів на необхідну глибину рекомендується застосовувати обмежувач глибини свердління (3).

4.4 Робота в режимі загвинчування або відгвинчування

Встановіть перемикач режимів роботи (4) у положення із символом свердла « ». Встановіть перемикач реверса (7) в ліве положення при загвинчуванні або в праве при відгвинчуванні. Вставте викрутку (біту) у шліц шурупа (гвинта), попередньо встановленого у деталь, що монтується. Встановіть оптимальну частоту обертання шпинделя плавним натисканням клавіші вимикача-регулятора обертів шпинделя (5).

4.5 При роботі з виробом необхідно:

- виконувати усі вимоги розділу 1 «Заходи безпеки» даної Інструкції з експлуатації;
- під'єднувати або від'єднувати виріб до (від) електромережі за допомогою штепсельної вилки тільки якщо клавіша вимикача знаходиться у вимкненому положенні;
- в умовах температури навколишнього середовища нижче плюс 10 °С виріб необхідно прогріти увімкненням на холостому ходу протягом 1-2 хвилин.

4.6 Слідкуйте, щоб вентиляційні отвори для охолодження виробу були завжди чистими та відкритими.

4.7 Після виконання роботи не кладіть виріб до повної зупинки змінного робочого інструмента.

4.8 Після закінчення роботи:

- від'єднайте виріб від електромережі;
- очистьте виріб і додаткове приладдя від пилу та бруду. У разі сильного забруднення протріть виріб вологою серветкою, яка виключає потрапляння вологи на виріб у вигляді крапель. Після цього витріть виріб насухо. Забороняється використовувати для чищення виробу агресивні до пластмаси, гуми та металів очисники (наприклад, ацетон, розчинники, кислоти тощо);
- зберігайте виріб у сухому провітрюваному приміщенні. При тривалому зберіганні металеві зовнішні вузли та деталі покривайте шаром консерваційного мастила. Умови зберігання й транспортування повинні виключати можливість механічних пошкоджень та впливу атмосферних опадів.

4.9 Допустимий час безперервного вібраційного впливу виробу на користувача при свердлінні не повинен перевищувати 120 хвилин на добу, при свердлінні з осьовим ударом – не більше 30 хвилин. Тривалість безперервної роботи в кожному циклі повинна бути не більше 25 хвилин, тривалість перерв – не менше 15 хвилин.

УВАГА! Забороняється використовувати виріб без встановленої передньої рукоятки.

УВАГА! Робота з осьовим зусиллям понад 80 Н або перевантаження виробу можуть викликати перегрів електродвигуна та поломку виробу, вивести з ладу ударний механізм, якір або статор.

УВАГА! Для запобігання нещасному випадку під час встановлення та зняття змінного інструмента та інших частин завжди слідкуйте за тим, щоб виріб був вимкнений і від'єднаний від електромережі. Також від'єднуйте виріб від електромережі під час перерв і після завершення робіт.

5 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

5.1 Загальні вказівки

Щоб уникнути пошкоджень, для забезпечення довговічності та надійного виконання функцій виробу, необхідно регулярно виконувати описані далі роботи з технічного обслуговування.

Гарантійні претензії приймаються тільки при правильному та регулярному виконанні робіт з технічного обслуговування. При недотриманні цих вимог підвищується небезпека травмування!

Користувач виробу може виконувати тільки роботи з догляду та технічного обслуговування, які описані в даній Інструкції з експлуатації (пункти підрозділу 5.2). Всі інші роботи повинні виконуватися тільки в уповноважених сервісних центрах ТМ **WORCRAFT**.

5.2 Порядок технічного обслуговування

5.2.1 Перевірка змінного інструмента. Використання тупого або пошкодженого змінного інструмента призводить до зниження продуктивності виробу та до перевантаження електродвигуна. Тому завжди слідкуйте за тим, щоб змінний інструмент був правильно заточеним і не пошкодженим – замінюйте його за потреби.

5.2.2 Перевірка встановлених гвинтів. Регулярно перевіряйте усі встановлені на виробі гвинти, слідкуйте за тим, щоб вони були як слід затягнуті. Негайно затягніть гвинт, що виявиться ослабленим. Невиконання цього правила загрожує серйозною небезпекою.

5.2.3 Технічне обслуговування електродвигуна. Завжди слідкуйте за тим, щоб обмотка не була пошкоджена, не залита мастильними матеріалами або водою, а вентиляційні отвори були очищені від пилу та бруду.

5.2.4 Перевірка вугільних щіток. У електродвигуні виробу застосовуються вугільні щітки, які з часом зношуються. Коли щітка наблизиться до межі зношування або зрівняється з нею, можуть початися перебої в роботі електродвигуна. Якщо двигун оснащений вугільними щітками, які автоматично вимикаються, він припинить роботу автоматично. У цих випадках необхідно звернутися до уповноваженого сервісного центру для їх заміни.

5.2.5 Щоб уникнути накопичення пилу всередині виробу, рекомендується періодично очищати вентиляційні отвори. Для цього:

- витягніть вилку електрошнура з розетки;
- продуйте вентиляційні отвори сухим стисненим повітрям;
- виконайте очищення вентиляційних отворів м'якою неметалевою щіткою або сухою ганчіркою.

Ні в якому разі не використовуйте для чищення металеві предмети, оскільки вони можуть пошкодити внутрішні деталі виробу.

5.2.6 Змащування механізмів виробу. Даний виріб не вимагає частого змащування. Виконуйте заміну мастила в уповноважених сервісних центрах ТМ **WORCRAFT** щоразу після заміни вугільних щіток.

5.2.7 Перед тривалою перервою в експлуатації або зберіганням очищайте виріб від пилу та бруду без застосування агресивних до пластмаси, гуми й металів засобів.

УВАГА! Ніколи не бризкайте водою на виріб у процесі його очищення. Виріб слід протирати тільки сухою (або трохи вологою) серветкою! Не використовуйте їдкі очисники, які можуть пошкодити металеві, пластмасові та гумові частини виробу!

5.2.8 Щоб виріб працював довго та надійно, ремонтні, сервісні й регулювальні роботи повинні виконуватися тільки фахівцями в уповноважених сервісних центрах ТМ **WORCRAFT**.

5.3 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування

5.3.1 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування виконуються після закінчення гарантійного строку експлуатації виробу (або після заміни вугільних щіток), а потім не рідше одного разу на 6 місяців.

5.3.2 Періодичну перевірку та періодичне технічне обслуговування рекомендується виконувати в уповноважених сервісних центрах ТМ **WORCRAFT**, перелік і контактні дані яких зазначено на офіційному сайті **worcraft.com.ua**.

5.3.3 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування містять в собі:
- перевірку стану корпусних деталей;
- перевірку опору ізоляції;
- перевірку стану колектора якоря;
- перевірку стану деталей редуктора (шестерень, підшипників);
- перевірку стану вугільних щіток та їх заміну (у разі потреби);
- заміну мастила в редукторі.

УВАГА! Технічне обслуговування повинно виконуватися регулярно протягом усього строку служби виробу. Без виконання технічного обслуговування покупець втрачає право гарантійного обслуговування.

5.3.4 За рекомендованих умов експлуатації виріб буде справно працювати весь гарантований строк служби. Дотримання правил користування дозволить уникнути передчасного виходу з ладу окремих частин та всього виробу в цілому.

5.3.5 Якщо виріб внаслідок інтенсивної експлуатації потребує періодичного обслуговування, яке пов'язане із заміною мастила, вугільних щіток або очищенням колектора, то ці роботи виконуються коштом споживача. Технічне обслуговування в сервісних центрах не входить в гарантійні зобов'язання виробника і продавця. Сервісні центри надають платні послуги при виконанні періодичного технічного обслуговування.

5.3.6 Після закінчення строку служби можливе використання виробу за призначенням, якщо його стан відповідає вимогам безпеки та виріб не втратив своїх функціональних властивостей. Висновок видається уповноваженими сервісними центрами ТМ **WORCRAFT**.

6 ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ

6.1 Усунення наслідків відмов і пошкоджень

Перелік можливих несправностей та методів щодо їх усунення наведено в таблиці 1.

Таблиця 1

Несправність	Ймовірна причина	Методи щодо усунення
При увімкненні виробу електродвигун не працює	1. Немає напруги в електромережі	Перевірте напругу в електромережі
	2. Несправний вимикач	Зверніться в сервісний центр для ремонту або заміни
	3. Обрив шнура електроживлення або монтажних дротів	Зверніться в сервісний центр для ремонту або заміни
	4. Обрив в обмотці якоря або статора	Зверніться в сервісний центр для ремонту
	5. Повне зношування вугільних щіток	Зверніться в сервісний центр для заміни
«Круговий вогонь» на колекторі якоря	1. Несправність в обмотці якоря	Зверніться в сервісний центр для ремонту
	2. Зношування або «зависання» вугільних щіток	Зверніться в сервісний центр для заміни
Підвищений шум в редукторі	1. Зношування або поломка зубчастої пари	Зверніться в сервісний центр для заміни
	2. Зношування підшипників	Зверніться в сервісний центр для заміни
Електродвигун не розвиває повних обертів (не працює на повну потужність)	1. Низька напруга електромережі	Перевірте напругу в електромережі
	2. Зношування вугільних щіток	Зверніться в сервісний центр для заміни
	3. Міжвиткове замикання, обрив в обмотці якоря	Зверніться в сервісний центр для ремонту або заміни
	4. Несправний вимикач	Зверніться в сервісний центр для ремонту або заміни
	5. Заклинювання в редукторі	Зверніться в сервісний центр для ремонту
Електродвигун зупинився при роботі	1. Заклинювання робочої насадки в шпурі	Звільніть насадку, що заклинила
	2. Повне зношування вугільних щіток	Зверніться в сервісний центр для заміни
	3. Заклинювання в редукторі	Зверніться в сервісний центр для ремонту
Електродвигун перегрівається	1. Інтенсивний режим роботи, робота з максимальним навантаженням	Змініть режим роботи, знизьте навантаження
	2. Висока температура навколишнього середовища, слабка вентиляція, засмічені вентиляційні отвори	Прийміть заходи щодо зниження температури, поліпшення вентиляції, виконайте очищення вентиляційних отворів
	3. Нестача мастила, заклинювання в редукторі	Зверніться в сервісний центр для ремонту
	4. «Згорів» електродвигун або обрив в його обмотці	Зверніться в сервісний центр для ремонту

6.2 Ремонт виробу повинен виконуватися спеціалізованим підрозділом в уповноважених сервісних центрах ТМ **WORCRAFT**. Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **worcraft.com.ua**.

7 СТРОК СЛУЖБИ, ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

7.1 Строк служби виробу становить 3 роки. Зазначений строк служби дійсний при дотриманні споживачем вимог даної Інструкції з експлуатації. Дата виробництва вказана на табличці виробу.

7.2 Виріб, очищений від пилу та бруду, повинен зберігатись в пакуванні заводу-виробника в сухих провітрюваних приміщеннях при температурі навколишнього середовища від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямого впливу атмосферних опадів. Пакування повинне зберігатися до закінчення гарантійного строку експлуатації виробу.

7.3 Транспортування виробу має здійснюватися в закритих транспортних засобах відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті даного виду.

8 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

8.1 Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Претензії від споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, шосе Запорізьке, 26.

8.2 Під час купівлі виробу:

- повинен бути правильно оформлений Гарантійний талон (стояти печатка або штамп з реквізитами організації, яка реалізувала виріб, дата продажу, підпис продавця, найменування моделі та серійний номер виробу);
- переконайтеся в тому, що серійний номер виробу відповідає номеру, вказаному в Гарантійному талоні;
- перевірте наявність пломб на виробі (якщо вони передбачені виробником);
- перевірте комплектність і працездатність виробу, а також зробіть огляд на предмет зовнішніх пошкоджень, тріщин і сколів.

Кожен виріб комплектується фірмовим Гарантійним талоном ТМ **WORCRAFT**. При відсутності в Гарантійному талоні дати продажу або підпису (печатки) продавця, гарантійний строк розраховується від дати виготовлення виробу.

8.3 У випадку виходу виробу з ладу протягом гарантійного строку експлуатації з вини заводу-виробника власник має право на безплатний ремонт. Для гарантійного ремонту власнику необхідно звернутися до сервісного центру з виробом і повністю та правильно заповненим Гарантійним талоном (заповнюється під час купівлі виробу). Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті строк гарантії виробу продовжується на час його ремонту.

Гарантійне та післягарантійне обслуговування виробів ТМ **WORCRAFT** на території України виконується в уповноважених сервісних центрах, перелік і контактні дані яких зазначено на офіційному сайті **worcraft.com.ua**.

УВАГА! Перелік сервісних центрів може бути змінений. Актуальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України можна дізнатись на офіційному сайті worcraft.com.ua.

8.4 Гарантія не поширюється:

- на частини та деталі, що швидко зношуються (передня рукоятка, вугільні щітки, гумові ущільнення, сальники, мастило тощо), а також на змінне приладдя (бури, свердла);
- в разі природного зношування виробу (повне вироблення ресурсу, сильне внутрішнє та зовнішнє забруднення);
- у випадку з видаленим, стертим або зміненим серійним номером виробу;
- при появі несправностей, викликаних дією форс-мажорної ситуації (нещасний випадок, пожежа, повінь, удар блискавки тощо);
- якщо експлуатація відбувалась з використанням приладдя, аксесуарів та витратних матеріалів, не рекомендованих або не схвалених виробником (постачальником);
- якщо виріб розбирався або ремонтувався протягом гарантійного строку самостійно або із залученням третіх осіб, не уповноважених виробником (постачальником) на виконання гарантійного ремонту.

УВАГА! Забороняється вносити в конструкцію виробу зміни та виконувати доопрацювання, які не передбачені заводом-виробником.

9 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основні технічні характеристики дриля ударного електричного **ID-850A** наведені в таблиці 2.

Таблиця 2

Найменування параметра	Значення
Максимальна потужність, Вт	850
Номінальна напруга, В	230 ±10%
Номінальна частота струму, Гц	50
Тип електродвигуна	колекторний (щітковий)
Клас електрозахисту	II (подвійна ізоляція)
Розмір патрона, мм	1,5-13
Швидкість обертання патрона, об/хв	0-3000
Діаметр свердління, мм: • дерево • сталь • бетон	 2-20 1,5-10 2-13
Рівень звукового тиску L_{pa}, дБ(А)	89,7 (K_{pa}=3,0)
Рівень звукової потужності L_{wa}, дБ(А)	100,7 (K_{wa}=3,0)
Значення вібрації (сталь/бетон) a_h, м/с^2	3,84/12,66 (K_h=1,5)
Вага нетто/брутто, кг	1,8/2,0

Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Дата виготовлення вказана на табличці виробу. Постачальник: ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, шосе Запорізьке, 26. Виробник: «Шанхай Ворлд-Про Імп енд Експ Ко ЛТД», розташований за адресою 26/1000, Джинхаі роуд, Пудонг, Шанхай, КНР.

Строк служби виробу становить 3 роки з моменту купівлі. Термін придатності 10 років. Гарантійний термін зберігання 10 років.

Умови зберігання: зберігати в сухому місці, захищеному від впливу вологи та прямих сонячних променів, при температурі від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямої дії атмосферних опадів.

Правила та умови ефективного й безпечного використання виробу вказані в Інструкції з експлуатації. Виріб не містить шкідливих для здоров'я речовин.

Претензії споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп». Ремонт і технічне обслуговування необхідно здійснювати в уповноважених сервісних центрах ТОВ «ДТІ Груп». Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **worcraft.com.ua**.

Виріб за своєю конструкцією та експлуатаційним характеристикам відповідає вимогам Технічного регламенту безпеки машин, затвердженого постановою КМУ №62 від 30.01.2013 р., а саме ДСТУ EN 60335-1:2017 (EN 60335-1:2012, A11:2014; AC:2014; A13:2017, IDT; IEC 60335-1:2010,MOD), ДСТУ EN 62841-1:2016 (EN 62841-1:2015, IDT), ДСТУ EN 62841-2-1:2019 (EN 62841-2-1:2018, IDT; IEC 62841-2-1:2017, MOD).

10 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Комплектність дриля ударного електричного **ID-850A** зазначена в таблиці 3.

Таблиця 3

Найменування	Кількість, од.
Дриль ударний електричний **ID-850A**	1
Передня рукоятка	1
Обмежувач глибини свердління	1
Ключ для патрона	1
Інструкція з експлуатації	1
Гарантійний талон	1
Пакувальна коробка	1

Виробник залишає за собою право на внесення змін в технічні характеристики та комплектацію виробу без попереднього повідомлення.

11 УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб, приладдя й пакування разом з побутовим сміттям. Виріб, який відслужив свій строк, слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів на підприємства, що відповідають умовам екологічної безпеки.

УВАГА! Ремонт, модифікація та перевірка електроінструментів ТМ WORCRAFT повинні виконуватися тільки в уповноважених сервісних центрах ТМ WORCRAFT. При використанні або техобслуговуванні виробу завжди слідкуйте за виконанням усіх правил та норм безпеки.

Повний перелік моделей та аксесуарів до інструменту
ви можете подивитися на фірмовому сайті
worcraft.com.ua